時報

EASTERN TIMES

本館開設上海四馬路

每天兩張取錢十二文

告白刊例

第一日每字取洋五釐 二日至三日每字三釐 八日以後每日每字二釐半 行五十字起碼 多則均以十字遞加 封面加倍 另議

定報例

每日製錢十二文 每月洋小洋四角半

外埠定報例

第一等口岸(凡火車輪船可到之處均是) 逐日寄 全年洋六元三角 半年洋三元二角 三日寄 全年洋五元 半年洋二元九角

第二等口岸(凡火車輪船不通之處均是) 逐日寄 全年洋十元 半年洋五元五角 三日寄 全年洋六元九角

第三等(山西陝西甘肅四川雲南貴州等處) 逐日寄 全年洋十四元 半年洋七元 三日寄 全年洋九元

第四等(日本) 逐日寄 全年洋七元 半年洋四元五角

第五等(歐美各國暨香港澳門南洋等處) 逐日寄 全年洋十二元 半年洋七元

本館告白

一 凡有惠寄詩文各稿不拘新舊體裁本館樂為選錄惟登與不登原稿概不奉還

二 本報有收來稿一門惟作者須負責任請將姓名里居附列稿下否則概不登錄

三 凡寄信寄稿與本館有郵局處必由郵局寄來郵費請必給足不足者本館不收

四 本館持論公平如有借本館名目在外招搖等事有能指名函告者本館定必追究

本館告白

▲紅十字會總理處公函屬代募捐款倘海內仁人善長願交本館代收者收到由本館賬房即掣付收條並將台銜及捐數登列封面告白以昭核實 內各大善長台鑒

▲本館代收捐助日本恤兵費 辦法同前

古河洋行

東京古河洋行

紫銅 銅絲 大條銀 煤炭 焦炭

古河紫銅之輸至中國者實占中國進口紫銅十分之八及各省銅元局鑄錢之材料莫不取資於各局所稱道此銅產於下列之諸礦

本行所售煤炭品質甚佳凡內外輪船及鐵路所需之煤炭以上

注意 市上所售之銅有以△等牌為記者年着似與本行之招牌無異然實與古河之銅絕然不同請諸君認明△招牌庶不致誤

東京古河洋行總局 又 大阪古河販賣店 門司古河販賣店 若松古河經理店

電報名 Furukawa. 電報暗號 A. B. C.

舊牌 新牌

新定牌記以防假冒 舊牌不用 幸為認明 古河洋行

皇太后皇后瑾妃真照相

福建全省彩票頭彩壹萬六千元六月十五日開彩

中國電報局減價利餘利廣告

甲辰年新民叢報已到

本報去年以總選遍出遊不能多所論著以貢獻於社會且出報綫慢愆期至半年之久今茲已出至第四十九號刊已出版到滬即照報諸君 再者目下郵局又更新章凡報冊均照書籍寄送特將郵費表更正於下

外埠售報處

本號專辦照相器卡紙照相部底布藥品及鐘表

定貨自運 價廉物美 一家獨創

用機械完全時刻正確可觀

上海虹口八千號主人廣告

廣智局新書出版

最近衛生學

▲讀最近衛生學者可保康寧享無上之幸福

▲讀最近衛生學者可免疾病而去人生之痛苦

▲讀最近衛生學者可得防疫之良法而免傳染

▲讀最近衛生學者可知飲食起居之養生要道

天欲保國必先強種 而強種之術舍人人自解衛生 自能衛生其道無由

此國民體格所以日趨於文弱也本局鑒此特選東籍中言衛生學之最新最切要者以平易之文為之譯出讀此一過則於免病之法養生之道思過半矣誠自愛及愛國者必讀之要書也 每部售洋二角五分

上海棋盤街中廣智書局發行

支那古今沿革地圖 大清國現勢地圖

全國大清國疆域分圖 漢譯滿州

兩半球地圖 漢文萬國地圖

三國地圖 大清國明細全圖 大清國廣東省全圖 東亞

發行所 松邑三松堂 有正書局 三松堂啓

清國練習用白地圖

本報是直行不可橫讀

本館論說

論人心腐敗之由（四）

（敬告上下新舊之懷嫉妬心者）

天乎今日豈尙爲諸公爭意氣之日哉外有百虎狼內有百狐鼠朝無一士野無一賢清夜捫心其危如刺我身之外人懟昏昏如痴如聾語焉不解而我亦未必非痴聾者我欲謀一事創一業與我利害不相同者必多方以敗壞新者以爲太舊舊者以爲太新而與我新舊相合者舉世無一是以有志之士不坐視之徒屢欲有所作爲而屢至顚仆飲恨以歿不屈之士排萬難辭萬苦選擇新舊無間上下無害之一二事思有以開通風氣挽回國是而當世之稍知事理者亦樂附和然而其事一舉百難又集人才既無又乏經費迨事既就而徒具形式憂世之士實心辦事之人固已心爲傷之

天下事固無有利無害者然亦無有害無利者見害則交謫見利則交爭小者爭貨財大者爭名譽爭之不得而心懷恨其破壞之機已動於此責已者雖責人者易偶有小不敬而宿恨頓發前日之權不在我則人得盡反我之所爲今日之權不在人則我亦得盡反人之所爲寧我負人毋受人辱寧我反初心毋示人以弱寧我敗國是毋敗毀我權勢濁氣一湧而告朔之犧羊殺徒具之形式亦從此已矣

所謂名士所謂名臣爲國計者爲民生者其始也如是其終也如是萬車一軌萬事一手其亦不可以已乎而或且爲之解曰競爭競爭者萬事進境之機也甲善而乙更善乙善而甲更善此世界所以有進化之說而我之競爭也則不然甲壞乙事而乙又壞甲乙壞甲事而甲又壞乙此我國所以爲退化之國

夫草野小民罔知世事市井商賈不識大體徒爲一已計一時不得已而出此識者已或憫之況乎其事關係全局利害其人頗稱通達有力而亦每效此婦人小子投鼠不忌器之舉動其亦不可以已乎我爲此言我悲當道

日俄戰役之批評（其八）

本館特約東京探訪員 睒虎客

蓋平之役

俄軍主力之摧陷　日本得利寺之捷俄軍主力之一部分既被摧破今茲復有蓋平之捷俄軍南下之銳氣殆喪減大半當俄之既挫於得利寺也其此後動作如何極爲世人所注目或謂俄人將退嬰遼陽專取守勢或謂其南下之政略萬不能已雖俄帥亦依違於攻守之間不能自決日人窺破其弱點每乘機而急擊之其戰畧之神妙實有可觀者

戰報大略一　據日本大本營接奧大將來電七月六日（陽歷）午前九時日本第二軍之部隊驅逐俄軍守備兵千六百名俄軍敗走於北方其守備兵在四方臺東北約一里之山頸及四方臺北方約一里之山頸日軍主力在驅逐前進之敵騎自金家句經小藍旗達二道河之線其左翼之一部占領崔家屯之高地而敵軍退却於蓋平附近此第一日戰況也七日日本軍驅逐沙崗臺附近之俄軍其自塔子溝亘大望海寨東方高地一帶俄軍步騎砲兵若干握日軍前進之隘路大激抗俄軍卒不敢遂退却於北方此第二日之戰況也

俄軍之勢力　俄軍在蓋平附近者約二萬人在海山寨及其附近者約一萬二千人蓋平北方高地及西臺附近皆有砲兵而大石橋附近之屯兵亦逐漸增加俄人以海山寨至蓋平及西臺高地一帶爲陣地而八日午間陸續以鐵路列車運兵將厚屯於海山寨日軍偵得之卽爲迎頭截擊之計

戰報大略二　九日午前五點二十分日軍始向蓋平附近之俄軍施砲擊八點鐘將大平屯高地嶺家屯高地東雙頂山之俄軍擊退奪據該地俄軍仍布陣於石門及海山寨諸地抵抗甚力至正午日軍遂奪取石門海山寨高家屯諸險要蓋平遂陷俄軍砲兵在紅旗廠腰子嶺石佛寺高地砲擊日軍之追擊隊至午後三點鐘砲聲始息此第四日之戰況也

此役之結果　日軍既得蓋平之後其結果之利益有三嚆昔戰地物資之供給甚覺不便茲役以後此患大減一也使大石橋與營口間之俄軍不能聯絡二也前此日軍所經行皆山地隘路軍易疲勞茲役以後將入於遼陽平原爲一大快戰三也此役於日俄戰局之前途關係亦重矣哉

此後之戰塲　蓋平既捷以後下次之戰塲當在何處乎計蓋平遼陽間之距離大略如下（里數依日本報所記日本一里當中國七里强）

蓋平至大石橋	七里二十二町
大石橋至海城	八里二十町
海城至矮山站	七里三十二町
矮山站至遼陽	七里三十二町

通計凡日本里二十五里八町約當中國里一百八十餘里俄軍之集中力或云在大石橋或云在海城要之下次之血戰兩地必居一於是矣

報界輿論

前月　上諭命各督撫年終考察州縣開列簡明事實刊入官報時敏嶺海兩報皆有著論以論其得失（初六日）嶺海報云

（前略）此次　諭旨令以督撫之奏陳刊諸官報誠爲杜絕欺蔽之策然奏報之旣繁而政務處之查核又操有任意遲速之權卽難免不藉查核爲名故爲之延宕大約辦理之第一年必卽時遵奉　諭旨刊登官報不敢違也稍經數年必將於第六七年之間刊登前三四年之奏報而其人已寄其事已付諸淡忘則雖有欺蔽亦無從責之矣此又斷然可知者也故綜此以觀爲謂朝廷責成督撫將各州縣之政蹟據實奏陳刊諸官報與民共知誠盛意也而爲士民計則先時之考究臨時之詰問亦誠宜自盡其責任以爲朝廷之後盾庶不虛此一知以舉負盛意此亦理所宜然者矣（下略）

嶺海報（十七日）論曰

今朝旨不究其端不詢其末僅責以據實開列簡明表冊刊入官報則其將來之效驗不過二端一各州縣奉文之後若竟據實開列實爲必無之事卽令迫於公令森嚴不敢不和盤托出然如是則人人皆犯法之人人人所爲之事皆犯法之事必將盡天下之州縣而置諸黨典而曹署爲空矣國家安有此辦法若竟任其裝璜塗飾虛造名實不相符則不過令州縣各官多耗若干造冊之紙費及各司道督撫部院各衙門多積數百或十餘分無用之冊籍而已復何實益之有論者必謂既經列入官報則衆目共覩州縣宜不敢有所隱匿則請以三端答之一此項冊籍計合天下州縣共有一千五百餘缺卽當有一千五百餘分不知國家所辦之官報何時始能登畢卽使官報刻期登載而天下之人豈暇一一購閱官報而一一考究其虛實則其無益者一也卽令官報刊登後人人從而購閱而州縣所報之虛實盡人能知矣然州縣浮收之數往往就全境言之則覺其多就一人言之則覺其少則就肯以少數之虧損起而與官爲難而耗無限制之訟費以投身於不測之地則其無益者又一也卽令地方紳士確有力顧大局之人能持官之短長起而與之爭執然州縣旣能蒙蔽於前豈不能敷衍於後又官之勢聚聚則利害相同必互相回護紳民之勢散散則一人起意他人未必附和則仍無濟於事且反得多事之名則其無益者又一也是則實成州縣將錢漕入數開列表冊其不能有明效大驗固可知矣嗚呼居今日而言整頓官制殆非明定憲法將州縣所司之事分數人任之以釐定其權限而專其責成而又厚其廉俸增其公費不爲功矣

要件

江督裁併局所札文

爲飭遵事照得本年五月二十八日奉　上諭欽奉　皇太后懿旨各省督撫各就本省財力實心籌措外銷之款核實騰挪中飽之數從嚴釐剔并歸併局所裁汰冗員清提陋規力除靡費以資挹注每年勻出的款若干以爲練兵之用不得僅擇屬吏之詳報任聽局員之把持多留優缺優差爲調劑屬員地步現在時艱日棘除寬籌的欵迅練勁兵實無救急之策并將籌辦情形限一月內具奏等因欽此當經遵　旨分飭司道各局切實查議詳覆茲據寧藩司分別開報呈核前來本部堂先就省垣各局所逐加察核權衡繁簡應將派辦處裁撤歸併籌司衙門辦理馬路工程局裁撤歸併保甲兼巡警局辦理譯書局裁撤歸併官報局辦理每年共約節省經費若干由司查明稟案具詳以憑覆　奏除將省外各局卡所如何裁撤另札飭遵并行金陵釐捐局查明各屬局卡何處可裁何處可併切實議詳暨分行籌防支應各局及各關道查明外銷之欵應如何核實騰挪中飽之數如何從嚴釐剔據實詳辦外合行札飭札到該局卽便遵照札指辦理毋違此札

小說

短篇 黃面（滑稽筆記之一）（續）

余等接電後卽乘火車前往奴皮抵停車塲時見哥倫已立待其面色青白若知大難將至一見余等便上前來迎牽呼爾我斯袖告訴道小屋中人還在我來時尙見燈光今可一舉往破之呼爾我斯問以破此事方法答道我欲踏入樓上君等爲我作證呼爾我斯道前者尊夫人有言戒君勿入君豈忘了否答道我不能再聽他的說話呼爾我斯道不差凡事拆穿了比悶在胸裏倒覺爽快你要臨查就去罷事不宜遲當下三人便一同起身適值天雨夜色冥黑又在隘路細雨霏霏不止哥倫胸中憤怒一人直向前行余兩人隨其後路滑難走過小樹林哥倫指樹林彼處燈光語余兩人道對面燈光便是舍間又行過小路轉角見有一小屋雙門緊閉樓上燈光甚明人影現於窗上客便遠遠指道這人影便是那怪面於是三人再一仝走近小屋門前突然開門一響開出一個人來燈光之下見是一個中年婦人那婦人見了哥倫便即上前來向哥倫哀求道饒我罷饒我罷再信我這一次這小屋內真沒有什麼人哥倫恨恨道我信了你幾次了你快走開待我去搜那婦人仍不肯去哥倫將他推在一邊搶進門去此時正值門內跑出前日那個醜婦人來將門關閉哥倫猛力推開搶進門去余與呼爾我斯兩人亦追隨其後進門便踏上樓去只見內間裏高燒蠟燭桌子旁伏着一個少女那少女着着紅的上衣穿着長的白手套回着頭向那墻壁那面成土黃色十分詫異呼爾我斯一見後便大笑不止走上前提着少女的耳向上一扯黃面忽脫落中有漆黑一面露着白齒向着衆人笑係是黑種一少女衆人更大怪面面相覷不能出一語哥倫握拳屹立呆若木雞此時恰好哥倫之妻亦追至哥倫忙問道這是什麼人快說其妻一見這樣情形便俯首語道請君息怒容妾語委曲妾前夫已於美國病故這女便是前夫所出哥倫驚問道這是你的女兒嗎哥倫之妻便從身邊取出一个銀匣將銀匣開了示哥倫道請君一覩哥倫不看則已一看面上又青了起來見是个阿非利加洲的黑種偉丈夫哥倫之妻忙又解說道妾之前夫本爲黑人妾因愛彼誠實不計人種遂與結婚結婚之後亦甚相得過了二年遂舉一女那女顏色純黑過於乃父然以妾情之所鍾愛之不衰●●●哥倫之妻總說到這裏那黑女便跳了起來抱了他母親的頸好像感動了這句說話似的他母親將他頭上的垂髮用手疎了幾疎仍續語道妾到英國來時本意原想一仝帶他回來恐他身弱不慣遠行便託了一个老婢蘇格蘭人敎他留在美國撫養以上諸事恐你（指哥倫）聞了或有不樂因之都沒告訴過你嫁你三年此女常有音信然妾皆諱不相告到了近來妾思女願切因於二月以前索金千元告以相近小屋等事教之被了假面潛來此地以圖母女相聚不料他們來的那日卽已被你看見那晚你告訴妾後妾便情不自抑等你熟睡之後妾便乘夜過去爲之料理一切囑他自後謹愼不宜外出防人看見當夜不料又被你覺得到了明日妾再出時又被你撞着自後妾與你約兩日不去到第三日見你外出妾又私去又被你早回當時下婢來告妾知你必來尋因命老婢帶了女兒出了後門藏在林內因此你搜查不得心疑更甚今既被你們窺破只得盡情告訴若有半句虛言神明共鑒當時哥倫聽了這些言目瞪口呆一語不發歇了歇忽然抱起那黑女接吻放下來携他的手一隻手携了他妻子的手余與呼爾我斯見了他們兩人的情形也覺又怪又喜呼爾我斯便語余道事體完了我們回倫敦罷於是兩人遂又乘火車回到寓內呼爾我斯語余道滑稽君這事請你記着自後見我再有武斷的事你便可將這事警戒我我便感激不盡（已完）

曼襄諸君來函告以此篇之複譯敬佩盛情不勝感謝此篇譯者始從英文中搜得後又於日本太陽雜誌之第七卷第十三號上見有日文譯本特兩兩對照譯出以貢閱者後承諸君函告知繡像小說上已經譯行又見其譯筆雨深勝此百倍不勝汗顏特以中途輟刊恐於未由者或有未便因特勉强登畢望閱者恕之今日已畢明日續登中國現在記

譯者附言

上諭 (北京電)

二十六日內閣抄奉

上諭軍機大臣呈遞袁世凱電摅稱永定河水勢陡漲險工環生當經竭力搶護連日風雨大作人力難施二十日南四工漫口二十二日南二工漫口已飭趕籌堵築等情着袁世凱嚴飭該員務期迅將漫溢各工趕緊堵合並派實心任事之員速放急賑以拯災黎毋任一夫失所至電內稱俟過花衣期再行奏報朝廷以民爲重時切廑懷凡關係國計民生事件毋庸拘泥迴避欽此

宮門抄 (同上)

二十六日　召見軍機

電報一

◎俄兵南下高麗再記 (二十七日釜山專電)

俄兵之在高麗咸鏡道者現益前進已抵距元山廿英里之處

◎日人已陷旅順之半 (二十七日烟台電)

日本圍攻旅順右翼中之一分隊現已占領鳩灣西北渾家屯相近之砲臺又云旅順已半落日人之手且有非常驚恐

◎黑海俄艦之消息 (二十五日路透電)

俄國義勇巡洋艦彼得堡現已駛過亞丁海腰(在紅海口)向東而行

◎俄人勝日之風說 (二十七日烟台專電)

此間俄人云西五號旅順陸上有大戰日軍爲俄人擊退俄軍死傷不過千人日軍幾近萬人云

按旅順天險之地加以俄人數年來竭力經營其防備極爲嚴密此次日軍往攻雖能占勝亦必死傷甚巨此固在人意中無足訝者本館既接專電知日軍進占水師營旅順已在日軍掌握本電所云出自俄人之口本不足據然即日軍死傷果有此數亦因不得地利攻守異勢使然未可遽謂之敗也

◎德人憂古魯巴 (二十七日柏林電)

此處各人於俄國之武備多不滿意且謂旅順已甚危險如古魯巴欲在遼陽冒險決一大戰恐有不測因其所率各軍甚難靠也

◎俄內相之後任 (二十七日柏林電)

德報論圖拿哇若繼已故俄內務大臣柏利和之任其所行政策與柏利和相同若然則在俄國今日政治界上必鑄大錯

◎西藏英兵目下已抵拉薩城並無大戰 (二十七日倫敦電)

電報二

◎俄人擊捕英船餘波 (二十七日香港電)

英公司馬辣加船已行抵阿爾及耶城(在非洲北海濱)將開往波德些德埠又云俄國海參威裁判所謂沈失拿孩克們特一船並無不合因該船中裝有數設鐵路材料送往日本濟物浦也

◎德船又被俄捕 (二十七日柏林電)

德國亞典船被俄拘捕其細情現尚未悉惟此船係多數人所租者

◎德俄商約 (二十七日柏林電)

德俄商約業已定奪自一千九百零六年起以十二年爲限

◎預備歡迎德皇 (二十七日柏林電)

此處人民甚望德皇威廉於西九月十號回至斯黄痕們特(波羅的海邊商城)再從此地經栢林而至威廉島(德國北海邊)

京師新聞

○岑督電奏西匪近情　前政府曾致電岑督着將柳州兵亂情形詳細入奏刻聞日前政府接岑督電云現已派武匡軍前往相機剿辦大約不致釀成巨患云云有電謂柳州叛匪並未外竄現欲禁止外間謠言以靖人心蓋桂省匪亂出沒無常此次柳州之事實兵丁作亂勾起匪黨並非由匪黨起事其咎盡在統兵者之不善自將該統領置辦後並派武匡軍前往看其情形尚無大礙等語

○瓊州通商之照會　近日英國照請政府將瓊州開作商埠英使薩道義照會外部原文略謂本大臣接本國駐紮香港總督電稱查得瓊州商務暢茂開爲通商口岸中外商人均獲利益請按照中英通商條約照請中國政府籌開商埠以符約章等因本大臣查瓊州一島海外孤懸帆檣鱗集爲粵東通商便利之區中外商人無不艷羨今據香港總督查得商務實情電請照會貴國照約開爲商埠從速舉行自係爲振興商務起見爲此照會貴大臣查照妥籌辦法見復爲荷至外部如何答復容俟續報

○精琦氏不容於北京　美國博士精琦氏在京屢與當局者商議改訂幣制一事久無頭緒政府諸公又以幣制一改則於官場中人頗爲不利故不願留其在京擬令赴滬與呂盛兩大臣會商

○司法者犯法(禁賭事件)　京中閑員藉賭博消遣以坐等優差好缺其風習由來舊矣近因王公貴人亦多從事於此前經言官糾參旋奉　特旨嚴拿以爲若輩從此當斂迹矣乃聞受　命嚴拿賭博之某大臣不但不能盡職而且常與王貝子等共局故近日麻雀之戲仍然滿街充巷云

各省新聞

山東

○德國樹藝官蒞省　青島德國樹藝官赫施君前因撫帥約請來省考察山荒昨特由青島蒞省聞於近省一帶種樹之法已查有大概想必有一番布畫也

○工藝發達　某君在省城西關外創設通惠公司延聘日本工師兩名製造絛胰香皂現已暢銷可以與美生禮和等並駕齊驅云

河南

○籌款興學新章　日前陳小帥嚴飭各屬開辦學堂已誌前報茲聞小帥又以各府州縣籌款維艱特定一新章凡各州縣稅契銀兩准其每契銀一兩增收錢五十文以作學堂經費

○記黃河鐵路橋工　前估造黃河鐵路橋工時譚撫陳督宴言水溜過急且係沙底將來恐難得力與鄂督之意不合昨聞鐵楂冲去當即親詣河干勘視工程某西人謂目下情形實無把握原議年底造成決難依限洋督辦沙多氏擬展限至明年六月云

四川

○酒稅之歲入　江津酒業甚盛尤以白沙一埠爲最現每斤抽錢四文約計每年可得十餘萬貫

○不允革員報效　前瀘州防營管帶葛勝林經岑雲帥在川時參革發往軍台現值川省興辦鐵路該革員請報效千金贖罪錫帥不允

○創造新機呈請專利　川北保寧府商人陳某創造新機能織提花洋緞現擬繪圖呈請商務總局立案專利

○武備速成科卒業　成都武備學堂速成科本年四月卒業經督憲攷驗分別等次榜示在案日前由錫帥當堂發給文憑並獎賞頂戴領枝官衣佩刀等物

○學生應試新章　四川督學鄭學使現已按臨重慶初到時即知會提調所有中小學堂學生一律免應歲考其未入學者照章免應縣府試一律送院候試

廣東

○防解軍需赴西　此次雲帥西征所有一切軍實均由東省陸續運解日昨李令培蔭奉大憲飭解軍餉操衣等件前赴西省備用云

○拖運軍火備用　日前劉鎮永福裁撤所部各營勇時曾將逼碼五百餘箱寄存惠州府城軍裝局日昨大憲以現在西省需用軍火特飭分統兵輪邱千戎派決勝船前往拖運回省備用

○潮嘉會匪之蠢動　潮嘉各屬會匪多有蠢動之象近聞豐順屬之某營弁已爲會匪所戕勢殊猖獗嘉應會市東面與之相鄰人心大爲惶惑杜游戎聞警立即統帶練勇數十名往奮駐紮

○紀漁梁會匪之現象　揭陽縣屬漁梁李姓族大人多地與河婆接壤近因三點會蠢動續備軍大兵未至該處劣弁李某遂敢開會倡亂各鄉民紛紛入會大嶺埠李鉢仔馬路温某爲其頭目其宗旨所在小則與鄰村械鬥大則與三點會朋比爲奸並立有入會章程云

○請兵勦辦會匪　曲江縣生員馮佩瑛等勾串三點會匪黃桂賢等沿鄉招人入會迄今數月入會者約有千餘人其間樂從者半脅從者半且聞馮已領得桃李公司令旗爲該會元帥地方官恐有不虞現已稟請撥兵勦辦矣

廣西

○西征行轅近事　梧州訪函云岑督已馳往桂林將行之時極其秘密當時竟無人知者及去後始覺又其所帶隨員惟張道鳴岐同行由濛江而上已於二十日抵桂林其餘部伍皆遂後繼至另由府河而去

○武健軍難離防次　岑雲帥曾電商鄒蘇菴京卿欲調武健軍合勦西匪旋得覆電謂須得別軍接承邊防之任方可成行雲帥得覆遂將此議作罷

福建

○廈道被劾紀聞　閩省官場近得京電云謠傳署廈道黎觀察現被某御史參劾不知究因何故聞李勉帥意俟奉明文後將該道先行撤任以程祖福太尊接署廈道篆務云

○札飭改用鐵稿委員　近日漳州道府奉到藩司公文內開各署向用門鐵稿案家丁一律按照新定章程改用佐雜委員充當此章限公文到後十天以內將委員名姓稟報云云

○徐紹楨又入督署　徐紹楨觀察前與李勉帥因事決裂上稟告假已蒙勉帥批准不日歸去聞勉帥酷好杯中物徐亦酒豪平日勉帥每飯必與徐共觥籌交錯方能盡歡自徐決裂不能入署辦事勉帥每飯有不豫之色其孫某知非徐不可特出爲徐轉圜但囑後宜勉力圖報云現徐又日入督署辦事矣

江西

○調駐續備軍於新昌　駐札上游吉安一帶續備左軍一五兩營日前奉調來省經營務處派赴新昌駐札於本月十七日由省開差應用鎗彈軍火均由陸路運往

○記常備軍毆斃人命案　常備前軍在九江湖口縣地方毆斃一僧初擬私和了事已講定出錢一百數十千匿不報官嗣後爲九江道府訪悉飛檄該縣知縣馮令查辦馮令懼該軍統領之聲勢遷延不敢詳報刻聞撫憲夏㵎帥已有所聞飭特電飭潯道速將此案稟公核辦云

○膏捐局作弊被控　聞現辦九江土膏捐局李詩意被土帮在牙釐局提調趙太守處控告其種種私弊

南京

○紀寧省裁併各局所情形　江督魏午帥遵奉諭旨裁併局所勻出的欵爲練兵之費曾札將派辦處裁併藩司衙門兼理馬路工程局裁併保甲巡警局兼理譯書局裁併官報局兼理已於日前分別札飭(參觀本報第二頁)茲聞派辦處向係藩司主持此次自可遵札裁併馬路工程原歸商務局兼辦去歲張香帥署江督時始分立專局另委候補道朱子涵觀察辦理前日忽接午帥札飭裁歸保甲巡警局兼辦朱道即面謁藩司謂巡警自歸保甲局龔道兼辦(巡警原歸工程局兼辦今春始改歸保甲)以來業已紊亂不堪何可再以馬路工程歸彼兼辦并謂此差斷不能讓與龔道(聞朱觀察前因某觀察兼差甚多嫉之適與香帥有姻好遂將馬路工程案去)黃方伯爲之轉稟午帥因擬另以他差給之而朱觀察堅謂非工程差事不辦聞午帥因此有收回成命之說此裁併工程局之情形也至歸併譯書局於官報局則官報局提調張子虞太守因局地狹窄不願兼管譯書事宜而譯書局總辦亦與午帥力辯謂譯書亦係新政且疊奉　諭旨廣興學堂正宜多譯東西書籍爲各學堂教科書之用非特不能裁撤且須添籌經費廣譯書籍云云午帥當即面諭與張守熟商再行稟復核准此裁併譯書局之情形也(按譯書局設已三年每年經費需一萬餘金其住局辦事者只四五人薪資每月不過百金而領乾脩者總纂二人總校一人提調一人每月薪資四百金共計三年虛費一萬數千金此外虛糜之欵尚不在此數云)

○委統兩淮水陸緝私營　近因私梟日盛兩淮鹽務殊形減色揚鎮一帶尤爲梟匪潛藏之區日昨江督特委胥明德副將統帶兩淮水陸緝私各營加意梭巡以資防守胥副戎已於日昨赴淮矣

總理學務大臣鑒定 校正 化學表

化學教科書無善本本館特請山陰謝君洪賚取史氏最新刊本譯成是編綜觀全書蓋有三善一體例詳明功用最宜實驗二撮要發問易於記誦三證繁…初學者於此編所言諸理證驗尤爲…商務印書館…

王臣醫例

原名服膺 今名日臣 原號景宗 今號佐才

門診 號金洋一角 出診 城內二元 城外四元 租界八元 附診五角 外科加五角

毒 每症…世元外治各藥…

送診 每逢禮拜日…已刻至中刻 不京醫金出診概不應酬

醫寓在大東門內北城腳王氏宗祠

最新國文教科書第二册出版

初等小學堂用

本館所編初等小學國文教科書…銷售至十二萬册…

附圖一百二十幅 另加五彩精圖

初等小學堂習字帖第一册出版

上海商務印書館 漢口 廣州 商務印書分館謹啓

中國大藥房

譚氏秘製代永淨髮藥粉

[illegible]

日新學報出版

第一册 本報專講學問不尚空談…每册定價三角五分…日本東京中外圖書局啓

愛衛生西法…精巧價廉

賜顧者請至四馬路棋盤街…

三版男女婚姻衛生學

[illegible]…新民叢報支店○棋盤街廣智書局均有出售

新譯列國歲計政要再版減價

每部八角續編肆角○各國學校制度二角六…文明書局…

城東女學社招生廣告

本社去秋開辦…

英國大律師畢道立告白

[illegible]

長沙 心法

[illegible]

南市大順滌虎貨真價實 北市宏順…批發

[illegible]

新輯皇朝四書彙解二次印行 書經存案 翻刻必究

[illegible]…上海鴻文書莊…

華洋大藥房各貨減價

[illegible]

穆安素大律師

…北京路十七號…一千一百四十五號便是

瘋子先生侯春林遷寓

向住五…現遷…面南…石庫門內便是

上海汪裕泰茶號

本號不惜鉅資觀往產茶各省設莊採辦極品紅綠名茶…上海英租界四…

王鳳洲綱鑑合編

每部四…上海商務印書館謹啓

袁了凡綱鑑補王鳳洲綱鑑會纂爲讀史者之階梯向無合刊之本…館特將兩書合印俾便互証對觀有重複者則節去之…請通人詳加校訂…漢口 廣州 商務印書分館啓

上海棋盤街商務印書館 漢口商務印書分館

政學叢書

歐洲…政…	洋貳元伍角
萬國憲法比較	洋柒角伍分
…	洋叁角伍分
政治學（上下篇全）	洋肆角
歐美政體通覽	洋貳角
歐洲財政史	洋貳角
德國學校制度	洋肆角
…陸軍…	洋肆角
憲政論	洋肆角伍分
日本學校章程彙編	洋捌角
地方自治財政論	洋叁角伍分
日本監獄法	洋肆角伍分
普魯士地方自治行政說	洋貳角伍分
日本明治法制史	洋玖角伍分
國際公法大綱	洋貳角伍分
中國現勢論	洋陸角
政治汎論	洋壹元貳角
議會政黨論	洋五角
日本武備教育	洋壹角伍分

歷史叢書 / 財政叢書 / 商業叢書 / 地學叢書 / 戰史叢書

歐洲…史	洋捌角伍分
…	洋柒角伍分
蘇格蘭…	洋貳角
英蘭…	洋叁角伍分
波羅斯史	洋伍角
世界文明史	洋肆角伍分
埃及近世史	洋陸角伍分
歐洲最近政治史	洋伍角
日耳曼史	洋柒角
羅馬史	洋捌角伍分
經濟通論	洋柒角伍分
國債論	洋叁角
英國度支考	洋肆角
德國工商勃興史	洋陸角伍分
日本政治地理	洋柒角伍分
滿洲地志	洋伍角
義大利獨立戰史	洋肆角
飛獵濱獨立戰史	洋叁角
法國戰史	洋伍角
普奧戰史	洋伍角
美國獨立戰史	洋肆角
尼羅海戰史	洋貳角伍分

說部叢書 / 傳記叢書 / 哲學叢書 / 雜書

繡像小說…	洋貳角
佳人奇遇	洋柒角
經國美談前後編	洋伍角
夢遊二十一世紀	洋貳角
環遊…案	洋伍角
補譯…生…案	洋貳角
日本近世豪傑小史	洋伍角
拿破崙傳	洋肆角
克萊武傳	洋叁角
納爾遜傳	洋叁角
關地名人傳	洋壹角伍分
哲學要領	洋貳角
李文忠公朋僚函稿	洋伍元
新聞學	洋伍角伍分
俄租遼東	
行省治律	洋貳角
海參崴公董	
局城治章程	洋貳角伍分
版權考	
名學…	洋壹角
揚子江	洋壹角
俄羅斯…第一編 第二編	洋肆角

吳京卿改正東遊叢錄四册 每部一元二角

李文忠公外部函稿十五册 每部六元 海軍函稿一册 每部大洋七角

朋僚函稿十二册 每部五元 批發五部合購每部八折

上海…文明書局…

蓮池書社謹白

代收上海日刊新聞告白處

日清兩國並立亞東…通商…日本橫濱…

看！看！看！文明之利器

奏辦湖北籤捐彩票頭彩五萬元 七月廿一日開彩

[illegible]

廣東短豐公司籌餉彩票四月份新章頭彩四萬元 七月十一日開彩

[illegible]

奏辦浙江協濟公司善後彩票頭彩式萬元 七月初六日開彩

本公司自奉…浙省協濟總公司…上海南市分公司啓

廣濟公司江南義賑彩票六月廿九日開彩

第六十…於本月二十九日九點鐘在本公司如法開彩…

專運日本各式紙料

本行開設已歷多年曾與日本各製造廠訂有專銷之約凡新聞紙料印書各式紙料莊票包棉紗料各種紙張並機器連史紙五彩印字曲墨其他各件紙料一切統由本行寄售 貴客賜顧請至江西路五十一號門牌可也 中井洋行白

廣智書局特別廣告

本局以開通民智輸入文明爲目的凡次等之書徒費學者財力目力理宜屏絕去年以前別擇容不精有今益加改良定爲三例

(一)以後續出之書非佳本不印行 (二)以前售完之書非佳本不再版 (三)以前存留之書非佳本不再發賣

今將兩年來所印售佳本爲學者所必須讀者列目如其餘續出者隨時佈聞

●歷史叢書 (一)世界進化史八角 (二)世界近世史九角 (三)歐洲十九世紀史八角 (四)中國文明小史四角 (五)支那史要八角 (六)英國制度沿革史一元 (七)日本維新三十年史一元六角 (八)埃及近世史二角五分 (九)俄羅斯史八角 (十)英吉利史七角 ▲以上十種合購定價大洋七元▼

●政法學叢書 (一)政治原論七角五分 (二)政治汎論二元 (三)政治學一元五角 (四)法學通論三角 (五)憲法精理五角五分 (六)國憲汎論一元 (七)萬國憲法志五角 (八)英國憲法史一元二角 (九)英國憲法論六角 (十)國際公法志五角 ▲以上十種合購定價大洋八元▼

●教育學叢書 (一)心理教育學五角 (二)教育學史八角 (三)格氏特殊教育學三角五分 (四)教育學問答二角五分 (五)德育及體育二角五分 ▲以上五種合購實洋一元六角▼

●飲冰室叢書 (一)飲冰室自由書四角 (二)現今世界大勢論三角五分 (三)四大家政治學說三角 (四)意大利建國三傑傳二角五分 (五)李鴻章二角 (六)康南海二角 (七)新大陸遊記一元 ▲以上七種合購實洋二元五角▼

●財政學叢書 (一)中國財政紀略二角五分 (二)中國商務志四角 (三)歐洲財政史三角 (四)萬國商務志六角五分 (五)工商理財要術四角五分 ▲以上五種合購實洋一元八角▼

●名人雜著 (一)天則百話四角 (二)福澤諭吉叢談三角五分 (三)人羣進化論五角 (四)族制進化論三角五分 (五)公德講話二角五分 (六)修學篇二角五分 (七)十九世紀歐洲文明進化論三角五分 (八)十九世紀大勢變遷通論四角 (九)十九世紀末世界之政治四角五分 (十)中國魂四角 ▲以上十種合購三元二角▼

滙豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金値洋一千萬元又銀洋六百五十萬元共合洋二千六百五十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦厦門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州德國漢口神戸長崎意陸伊羅法國呂宋紐約檳榔嶼西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者息長年二釐存至二十萬兩爲止存一年者其息照常年五釐算存六個月其息照常年四釐算存三個月者其息照常年三釐算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國東洋等處大通商碼頭特此佈聞 光緒三十年正月十五日

六九軒算書

此書序體例聚數及算學家所謂張香濤制軍載之書目答問稱其兼用中西法共計五種之一門尤爲簡易開諸乘方捷法表其用甚廣雖至百乘方不難誠算學家不可少之書也初次石印由上海廣雅書局時報館販房有正書局發行每部價洋五角

中國通商銀行

本銀行奉旨設立招集資本五百萬兩已收足二百五十萬兩開設京都上海以及分設香港重慶天津煙台漢口鎭江廣州汕頭安慶福州等處經辦以上各處進出匯票押匯電報匯款穩當押款及一切交易無不周妥所有暫存銀兩按日計息者長年二釐半存定一年者長年五釐六個月者長年四釐三個月者長年三釐此佈

郵便法用解原稿出售

每頁十二行每行二十五字 全書凡二百三十四頁（附電報） 本書乃爲供農工商業家及學生等之便覽而編輯者其內容有揭郵便電報之摘要令人一目瞭然若有疑義先查目錄即可照所注葉數檢出正文而於其法理皆以平易之詞解釋之且將各地之郵便電報局所列清楚又有空行附入備考一門令人易於記憶此眞在今日交通機關十分完備之世九必不可少之良書也 東京牛込區矢來町三番地山里一口六 佐藤仙次郎

漢文人體解剖圖

附漢文解說 日本高橋屯先生著 定價日本金壹圓五拾錢 發行所有正書局 三松堂啓

第一名醫

日本篠崎先生由大學卒業來滬設醫院已五六年矣凡友人中遇不治之症者無不著手回春且熟悉中國人之性情尤能順情酌理與他西醫不同先生尤精于內科婦科向謂日本醫道兵法甲于各國誠不虛也先生且有通譯人相隨尤爲便當敬告海上病家其留意焉門診第一次三元以後每次二元出診第一次五元以後每次三元虹口中虹橋南堍篠崎醫院 本報敬啓

再版 飲冰室文集

每部十八冊 寔洋四圓五角 加送新大陸遊記壹部 外埠函贈原班回件 上海棋盤街廣智書局

燕製 補血除蟲藥

此藥和平補血生精培虛益損平肝利胃海內馳名此外漸蟲食平潮熱增飲積瘵治各有不能枚學最症神效詳載仿單價五角上海四馬路東首第廿一號門牌燕醫生父子藥房

禮拜四拍賣

本行每逢禮拜四准十點鐘不限小拍賣羽毛嗶嘰市呢原綾羽綢細布細布洋布漂布及羊粗布斜絨花旗布明拍等貨皆列時請貨部內廚可到本行面拍也行元芳啓洋

虞山錢遁吟先生山水規

扇冊半元工細加倍四五六八尺條幅一元至三元堂軸自三元至十元外餘件均詳單上因錢君願將半潤移助紅十字會故登報聲明 甲辰夏 德孚鴻玉峯汪 伯同擬城將佑

原版洋裝東游叢錄

乃此吳京卿摯父遊東調查之實錄洋裝一巨冊洋一元八角 發行所東京神田三省堂 上海北京有正書局發行所

簡明藥目價目中

京都同德堂○藥目第一

五症白癘眞茄神靈極齡神明極兒保天金糞內兒外兒大兒兒病
音封螺萬楠效種效百效目效回不花萬胎治胎孩遺科回
散臍靈莎壽香萬子延歲仙小春出神鼠應毒毒小尿蔴春
時膏丹藥香油茶茶茶茶茶錠藥藥藥丹
每每每大小大小大小大小大小每計大小大小大小每計
瓶瓶瓶匣瓶瓶匣匣瓶匣匣重瓶瓶瓶匣丸
一五五四一半一五一五八二二一二一三一八四八四八四一四
角分分分元元元角元角角角元元元元角錢角角角角角元粒

神心神風神兒保萬神珀神活止胃實治神洗神軟天驅神科專頭
效牛效救效鎭赤應效抱效絡心氣靈痔效痔效鬚下名效八治風
清黃驚命小驚靈琥龍靈肝痛外瘡瘡專髮烏喉寶木
丸丹丸散丸丸丸藥藥藥鬚丹球
每每每大兒每每大小大小大小神每藥大小男每
粒匣匣粒匣粒瓶科匣粒匣粒瓶瓶瓶效個每瓶瓶二女二
四元二一一二一聖四一四一一五二一二一無一一五角可角
角六元元元五元藥角角角角元角元元元元比元元角半用半

極化止胃神雙神治瘰核極騷禿生龍荷秘治咳喘經神神智七二
效痔心氣效復效癧斷效返髮雲形風製哮嗽化驗安效少日症
仙肝痛耳明善爛壍根狐眞重母薄濕善喘哮痰寶眠益眼眼
丹散藥藥丸散散丸烟丸丸丸藥
大小每大小大小大小大小每功每大小大小大小大小
瓶瓶瓶匣瓶瓶瓶匣用匣瓶瓶瓶瓶
二一四二一五角二一二一二一一甚二一五二一二一二一
元元角元元角半元元元元元元元多角元角元元元元元元

內明外雲神愈化伯極神吞神陰神利專便神效神毒痴羊立效
治還治至效疝學固效效鴉效瘧效大治血痢效生癲痫凍
光睛撥寶立氣大精神勝慢片三疾包便靈疾化肌豬散瘡
丹散丸丸丸藥藥藥藥藥散藥藥
大小每每大小大小大小大小大小每瓶每瓶每瓶每瓶大小
瓶瓶瓶匣瓶瓶瓶瓶瓶洋洋洋洋匣
一五四元一五一九一五一九一五一一六一四二
元角角半元角元角元角元角元角元角角元角角

癬汗立止眞四極陽眞戈引見八寶花露固露百艷嫩面經脚
瘡班牙正川大春方製香生生齒洗花容玉印
靈痛厚杜豆砂半肥髮髮花刷露宮潤容蓮
藥藥樸仲蔻仁夏皂油水粉粉粉散
大小大小每兩每大每大每大小每斤每瓶每大小大小大小
匣匣洋粒錢粒錢兩錢匣一洋絲瓶瓶匣匣
二一二一四二六二六八二一元四品一一五二一二一
元元角角角角文文元角角角六角每角元角角角角角

上海南京路即英大馬路京都同德堂藥目重錄

經脚治傷利則清暑清宮自潤家補補壽保體仙傳開氣內宮小兒
外風糖痱香粧運膚傳燕身百身衛延胃化口疳
洗鼻衣子撲胭艶洋百窩延益養生年順痰香積
藥烟藥粉粉脂容蜜粉餅糖丸糖糖糖
每瓶每瓶每瓶大小每每每斤每匣每匣每瓶大小大小瓶每
洋洋洋二一匣瓶洋洋洋洋瓶瓶洋
二一二角二一一一二二五二一五三二
角角角半分角角元角角角角角角角角

興刺孫參孫消孫延孫開孫消孫製孫涼孫神孫止孫孫孫
化攝製貝製痰製齡製胃製食薄製菓製氣製咳製製製
州紅陳半拂青檳荷清清蔻杏黃杏桃
紅皮夏手菓榔錠鹽仁仁精脯脯
大小大小大小大小大小大小大小每錠大小大小大小每瓶每斤每斤
號匣盒盒盒盒盒八盒瓶盒洋洋洋
一五二一四二四二四二四二角四二四二二角八一八
元角角角角角角角角角角角半角角角角角半角元分

松江益智社廣告

松江益智社代銷孫太史印殿版廿四史史記兩漢書三國志已到

書者文明利器之書社者所以發布此利器也上海一隅譯社林立有志之士用心良苦然而待治者散在四方售藥者聚於一邑內地多士不惟不知不知藥且不知病即二三有志欲購無從是文明之所被者祇居城之少數而所未及者乃在多數則可痛孰甚此用是本社不惜巨資廣集各種圖籍本社轉售內地以助發行而開風氣例如下 一發售各種圖籍雜誌學校用品均照原價九折外埠一律五元以上格外從廉 一欲購者可開門類及用處本社當代爲選擇精當免爲耳食之誤 一蘇州嘉興松江各屬函購可將銀信交航船帶下原班回件不取郵費否則郵費自給 一購必須開明住址或地僻難尋可自向原船原局徃取免致有悞 一承同志不棄委託頗多現定寄售七折三節結帳其至美件至廉之書及寄售另訂專約 一自印之漸西村舍叢書衛藏通志戊戌條陳理財節畧批發另議格外從廉 一外埠函購以城本社助函

飲冰室文集類編

出版

淸國志士飲冰室主人僑寓敝邦僕獲晤其所著文辭決爲東亞文壇健將今取其生平撰述分爲通論政治時局宗教教育學術說歷史傳記地理雜文游記談叢韻文小說十五種類名曰飲冰室文集類編飾遺同志價潔白洋紙精印布面洋裝二大冊每部售用墨銀肆圓批發從廉寄售上海商務印書館及各書坊漢口廣州商務印書分館 日本下河邊半五郎謹啓

常州時報分銷處

啓者敝處所派時報前由蘇州轉購故報價與新聞報一律現與該館直接交涉敝處即作爲常州時報分銷處與中外日報同一辦法今定七月初一日起一律減價照滬上零售例每月收錢三百陸拾文以期逐漸推廣維閱者諸君鑒之 常州吳葆生謹啓

咣石世醫孫韻清儒理方脈門診醫敬不計請惠臨本鎭石路二本宅可也

三馬路 金源昶綢莊

本機自造頭號庫緞局緞羅紡雙加重官紗生貨等另蔑開剪今始比衆再減價原定更廉賜顧者請認明三馬路晝錦里第二石庫門便是

萬國興亡史足本出現

此書用史論體日本松村介石著湯錫祉譯專論上世中世近世最近世五千年文明盛衰之原因暢淋漓盡致實前此未有之作著者竭三年之力乃始成之譯筆條暢明達無時下艱澀之病欲覽古今全球大勢者宜案置一編洋裝精雅上冊三角五分中冊四角下冊五角批發從廉五洲事類表四元石印三通致輯要式元五洲政藝輯要八角欲購者請至新民文明鏡今新學會新聞報館及各書坊可也

募集特約代理店廣告

本園今爲擴張銷路擬於世界各國皆設特約代理店託其販賣本園製品如有願作本園代理店者望即飛函通知本園所有製品當照定價格從廉批發又欲函購貨樣者祈先付價金五元本園當照極廉之價發送貨物此外更附送本園特約代理店招牌一個以備懸掛

功効卓絕 世界第一 太陽治蚤粉 大罐定價日本銀二角 中罐定價日本銀一角

通信處 除虫菊栽培 太陽治蚤粉 製造大販賣所 日本北海道金市郡大江 北精農園

●●●●●●

日出老牌治蚤粉乃日本所製其功用之大久爲世界所稱許眞獨一無二之殺蟲藥也其功用之確實本園可爲包保凡蚤虱蚊虻蠅臭蟲白足蟻牛馬之虱蟲與及有害農產之蝗蟲均能殺除而於人畜植物毫無受毒爲害之患確天下第一之良劑也代理店批發可照定價減收半額惠寄價金請由後志仁本郵便局轉交至於裝貨費用本園可爲代出運費則由代理處自理

上海新聞 葉天德堂藥舖

謹擇五月念四日虔修景岳百補大全鹿丸六月二十四日先行交易明春擇吉開張

本堂開設上海美租界中虹橋東堍北朝南石庫門面發兌各省道地正路藥材精製飲片虔修丸散膏丹揀選官揀人參毛角鹿茸暹邏官燕高麗東西洋參四時沙甑花露經驗時症痧藥萬應保珍靈膏各種風濕藥酒香料細藥上年杜煎虔鹿龜驢諸品仙膠擬於丙午冬出售本堂主人心存濟世謹囑精益求精愼之又愼非欲爲利實圖久遠凡仕商惠顧者須認明本堂純陽爲記庶不致悞

蘇州

○飭禁小輪闖越釐卡　往來蘇鎮之某小輪日前行經楓橋釐卡抗不遵查致與司巡人等互相齟齬該釐卡恐肇事端只得任其鼓輪開去事後據實稟詳蘇省牙釐總局督辦朱竹石廉訪以內港輪章例禁闖關越卡爰咨行鎮關道郭觀察函致稅司轉飭華洋各小輪嗣後行經釐卡務須遵章停輪候驗不得有闖越偸漏等事以重捐務

○拿辦形迹詭異之道士　胥門內道前街連陞客棧近日到有身衣樹葉之道士主僕兩人投棧借宿至二十五日該道士即乘輿帶有頂馬至撫轅拜謁端中丞見其名刺書門生程有志殊不認識將其形迹又殊奇異即飭訊明寓處一面用德律風飭吳縣前往查究及李紫璈大令到該寓果見該道士等已回寓即命隨從把守棧門盤詰言語均屬不經因即將主僕兩人拘回各責六百板籐條四百釘鐐收外監化莠堂並於寓中起出長方板箱一只內有刀一柄提督軍門木印一顆冬青編成海青一襲當令一并解縣存庫

○稟請游學日本　在省候補知縣王溯沂大令紹曾稟請蘇撫擬赴日本游學當奉端中丞俯如所請給咨前往

○命案　吳縣李紫璈大令於二十四日據胥門外橫塘鄉民報稱鬥毆斃命案一起呈請蒞驗當於廿五日帶同刑仵書役驗得該屍被傷及肚因而斃命當飭塡明屍格收殮其兇手已先解縣看管

本埠新聞

○續詳添築砲臺　江督魏制軍前臨長江江陰一帶查勘礮臺嗣以該處雖有礮位尚欠週密故擬在常熟昭文兩縣交界之白毛沙對岸之內港要隘之所添築礮臺一座茲悉奉委督造之劉觀察已來滬擬在局選帶繪圖學生數名前赴該處繪成礮臺式圖以便呈由制軍核示往造並聞此次砲臺工竣制軍將委劉觀察爲該處防營統領云

○稽查船數　昨報記浦江中船隻被[illegible]混跡船上誆詐船戶爲道憲訪悉飭水利局委員高司馬查[illegible]隻造冊呈核等情昨經司馬傳到各帮埠頭十六名至局[illegible]浦江中船戶除沙船划船不計外共有二千餘艘一律開具花名船戶詳細查明開摺呈進以便稟送道轅請袁觀察核辦

○製品仍照土貨納稅　滬上各華商所售機器製造各貨往往載至內地及鎮江等處經各關卡盤查綦嚴照章收稅茲該華商等意圖邀免此項內地稅當即聯名稟請關道袁觀察移請鎮道郭觀察轉飭所經各關卡嗣後過有此項貨物可否毋用重征藉恤商艱等因當經郭觀察查得此項機器製造各貨實與土貨無異應得遵章完稅並悉時有奸商藉端隱戤希圖免稅情事故特據情稟請江督蘇撫兩憲轉飭滬道着即傳諭該華商等如有前項貨物經過關卡應照土貨一律納稅未便再邀倖免云

○嚴查混用劣貨幣　自各省銅元盛行後奸商往往購運外洋光板銅元混雜行用事爲新任蘇撫端中丞訪知特於前日札飭關道袁觀察嚴加查辦以儆效尤聞袁觀察接札後擬即照會新關稅司設法查禁以杜絕其來源云

○飭造差役花名冊　上海縣署差役之夥不下數百名其中良莠不齊有奉公守法者亦有倚差拆梢者實爲不少現被道憲訪悉飭汪大令將各差夥之花名籍貫及須要有的實保人具保者詳細查明造具清冊道轅核察大令奉飭後即遵諭照行矣

○稟請專利報稅　南市著名惡棍范高頭前在浦中包逃棉稅後因南關報稅無多由稅司雇令承包並准充巡船頭目所有洋紗捐稅及巡查逃稅等事均歸該棍認包巡緝近因該棍犯案斥革逃匿後所遺認捐及巡船頭目一役有該棍同黨某某等投關稟充將爲關道及稅司等深悉前項使用華人不免作弊當即雇用洋巡頭目批飭不准後某等無可謀充均各集貲股開保稅行朦報圖利日來又有甬人勞某等訪知前項獲利甚豐特即托名稟准稅司歸其一人承辦在外騙招股本數千兩投道稟請袁觀察給示專利認辦等語經觀察據稟後以關章並無專利報稅之例故於前日函請南關稅司刻日查復核辦矣

○捕獲女匪　著名票匪西洋阿生即王阿生被鎗轟斃之後其黨徒由王阿生之妻王嫂嫂仍舊散放票布無惡不爲現由捕頭徐文徐福查明該女匪匿居法界稟知汪大令備文至法公廨請派探協拿已於前日將王嫂嫂拿獲解至法捕房昨日奉法讞員陳楚生明府將該犯婦交徐文徐福帶回縣署歸案訊辦矣

○水菓行之爭訟　大碼頭老白渡向北一帶和昌源盛楊發恒大長裕等七家水菓行均領部帖開張現被南首一帶水菓同業串用江北鳳仔金生等流氓二三十人守候水陸要路將東南鄉三林塘等處販申之西瓜水菓等貨船客中途强攔入彼等行內以致北首行家生意頓形冷落爲此具稟工程局請翁太守查禁太守准詞即諭飭水巡查復核奪云

○限期緝獲搶匪　陳又邦前在滬南油車街被匪攫去洋四百元又被傷數處抬縣驗傷汪大令驗訊明確判派捕役及地甲趕緊破獲在案現已日久匪尚未獲故前晚大令命提十六鋪地甲裘鎮及汛捕錢福比究裘等求再寬限大令囑將汛捕錢福重責二百板裘鎮記責判限半月趕緊破獲如再玩延定當嚴比

○吞烟自盡　婦人沈氏與夫陳阿友賃居東唐家弄地方前日忽與其夫口角氏以遇人不淑潛吞生烟自盡事後屍親以自行服毒與人無尤當飭其夫從豐棺殮其事始寢

○添設騎捕　法界八仙橋西首屯浜一帶前年曾經法公董局開闢新租界建築馬路可以通達徐家匯羅家灣法華鎮靜安寺等處地方遼闊雖有[illegible]家宅羅家灣新捕房兩處尚不敷巡緝時有流氓攫物情事現由法捕頭添設馬巡捕頭一名馬巡捕三名不分晝夜嚴密巡緝

○限時傾棄垃圾　南市工程局自經關道袁觀察札着推廣裏街馬路將[illegible]道等捐歸併抽收後總辦翁太守誠恐居民堆放垃圾竟不遵章辦理特飭捕頭限定時刻寫諭木板分掛裏衖堆放垃圾之處以便舖戶人等一體遵章依時傾棄云

○札拿逃棍　昨報記諭拿逃棍一則茲悉關道袁觀察以潘棋祥等恐有逃匿浦東等處故即札着降梟林德勝務獲潘棋祥解縣訊辦

○停期解犯　昨日本爲法公堂會訊之期因係皇上萬壽例停刑訊故由讞員陳明府咨照捕房停解案犯

○[illegible]案　縣尊汪大令接奉恩詔赦免各犯杖責發落繳埋葬銀二十兩等情故前晚大令命將前在曲尺灣粥店伙李瑞生與主顧爭索錢一文口角互相扭揑致李身受內傷身死案內之兇犯王阿大又毆斃某甲案內監禁命犯陳培生顧桂生等三犯提案詰訊之下各犯均供以後決不犯事俯首求恩大令判各交的保限一個月繳埋葬銀二十兩完案

○英廨紀事　花會最是害人茲有粵婦莊李氏在美界私設花會誘人賭博經中西包探偵知於昨日將氏拏獲起出會票百餘張轉送英公堂當奉內諭飭交官媒候會訊核辦○男孩阿虎年祇五歲迷路無歸由捕轉送到廨稟奉內諭轉交官媒留養候出示召認

本報是直行不可橫看

海外殖民新聞

○非洲華工第五記　有從香港往南非洲開礦之華工兩名忽斃於礦中故一時各華工爲之騷動後經警察隊前來將爲首之十八人拘捕始得鎮靜　伊克伯爾船前從大沽裝載華工現已於七月廿六號行抵南非洲豆盆埠船中共有華工一千九百七十一名均甚平安

各國新聞

●俄艦擊捕商船問題(俄國)　海參威七月二十二號電云英船揭爾登亨前被海參威俄艦拘獲審問後謂該船確有拘捕憑證故船主無可分辨并謂該船爲日人出二萬金向英國購買者因船中祗有英人四名餘均德人且被拘後船中各人均喜形於色(按此船何時爲俄人所拘尚未知悉)　日本英報得倫敦七月二十七號電云俄國國中大有驚變柏利和被害即爲凶兆又云其遣義勇各巡艦拘捕中立國商船者因欲使國中人民稍爲鎭定也　香港報得倫敦三十號電云俄國義勇巡洋艦司木藍斯克及彼得堡兩艘現俄政府依舊派作戰艦如有機會仍可拘查及毀壞中立各國船隻

●各國報紙評俄內相之被刺(俄國)　奧國報云俄大臣柏利和之被害不啻專制國中受霹靂一震蓋此事雖非佳兆然欲驚醒其濃夢以求國政改良舍此一震之威別無善法也故觀於此等舉動其國中人心之不靖已可概見佛倫騰勃來脫半官報云此端一啓將來恐難免更有繼起現在俄國外有東方之戰事內有大臣之被害兩事均爲心腹之疾無分孰大孰小如此內憂外患相逼而來即求諸各國亦未曾經見又美國袒俄各報於此事絕不置口惟自由各報均發議論有日光報曾著一論謂俄人目下東方之戰禍與國內之變端皆由柏利和一人立法不善所致故不可專咎人民因棲棲於暴例虐政之下已非一朝一夕不得已而出此最後之一著也此事雖俄國忠愛各臣聞之莫不稱快以其能脫專制範圍也又紐約日報云柏利和之死一可使槐脫氏專權二可使亞力塞夫歸國三可與英國消釋前嫌四可使東方戰事利平了結因以上數者使無柏利和必不至此也其餘各報亦多批評甚且謂此事實爲俄國政變之初步

●美國地震(美國)　美國西納槐大省有天災陶格勒斯及銀星兩城均被震壞該處爲礦產富饒之地

●英船觸礁(英國)　英船阿餒來從日本北海道駛往高麗釜山船中裝有鐵軌一萬八千根煤四百噸行至釜山北面觸礁現已派船前往搭救矣

●俄人憂英報之助日(俄國)　長崎西報得聖彼得堡六月十八號信云英國各報章皆有私意誹毀俄國故有某俄報欲請政府利用法報與之反對以樹黨援

●意官請加俸(意國)　近日意大利國中有裁判官百餘員聯名稟請政府加增廉俸且暗中似有要挾之意

●英人攻擊喇薩之故(英國)　喇薩爲藏中最邃奧之京城百年來未經歐人足跡至今日乃爲英兵所踐踏前據路透電謂英將姚痕喝斯盆已於八月三號進至喇薩城并聞英將末克塘自得庚芝之後一路並無戰事因藏人每戰必北其胆已寒不敢再萌鬥志也故今日達賴喇嘛如仍欲得轄治全藏之權宜乘此時速出議和俾英兵早日退回印度因英人本不利其城市無心占據甚願其和議早成使不至全藏生靈慘遭蹂躪惟有一事該喇嘛須當遵從則此後不可再受俄人聳動若欲使其全藏藩籬益加完備更須棄其素所保護者而求印度君主之保護現在藏人已知其過因受俄偵探之甘言哄誘或尊崇其佛教或佯示以迷信之意且以意度之俄人必有離間之言向喇嘛僧稱說謂英人必將削奪其權使不得自由喇嘛信之故有此抗拒以肇此禍不知英人所欲得之利益不過欲使與印度之通商毫無阻滯而已惟此後藏中須許西人來往住宿其處不可再有以前阻撓等事兵士雖不必常駐其處目下亦不可不暫留數時使彼處愚蠢藏人稍改其野蠻舉動使深藏固閉之喇薩城一旦豁露於世界也

日俄軍情

●八月二號倫敦電云俄國第一軍團已啓程前往海參威

●俄人歎日軍奏效之速　大石橋之役俄人甚異日兵奏功之捷因俄人初意本以爲此處可操必勝之權也

●日虜俄船　有人言有俄國貨船一艘約一萬噸裝載人民三千在旅順口外被日人拘獲

●俄艦降日之說　神戶日報載有人從戰地回至日本門司據云二十四號下午二點鐘大霧時有俄艦兩艘艦中所裝皆非戰鬥人每艘約六千噸及滅魚艇一艘駛出旅順擬逃往山海關適被日本前路偵探船所見該俄艦即懸掛白旗受降現三船已被日人帶至海軍隊矣

●遼河船隻　駐滬各領事得日本政府電云日下日本政府接滿洲總司令官大山電請各國商船暫免駛來遼河牛莊各處俟將來牛莊一例肅清後再行前來故各領事得此後已曉諭各船知悉矣

●俄人沉船之遠計　大連灣前俄國自行沉失各船現被日人設法取起該船未沉以前俄人均以漆塗之使入水不爛其意蓋預備將來復行取起時不受損壞也

●日將破旅順談　日本東京大本營井口將軍語人云現在各人之視線均注於旅順甚有以此地失落之限期互賭勝負者然苟能知其中詳細情形則不難賭勝近日所傳來之各消息皆謂該處有激烈之砲聲但此乃預試而非實行若眞兩軍相見必在旅順外層砲台此在熟於市務中人皆能知之因屆時日人必逼令俄人退守礮台而俄人必併力抵拒此時兩面方有震天撼地驚山駭嶽之砲聲故欲知其一定日期須必明白數事一須知其宣戰確日二須知其所居地位及四圍情狀三須知其行軍方略四須知其外交動靜以上各事現在日本將弁及軍士必在紛紛佈置即將來攻擊時損失人數亦必在此時預備完全如或不完不備則日後必慮擲無數生命若既預備周到則所失必不甚多前日南山之役日兵士傷亡甚多論者輒歸咎於司令官之疏虞不知其時我軍因急欲得靑泥窪一地以便輸運大砲故出此巨價以購之也

專件

江西牙釐總局詳覆撫憲文（續昨日）

本總局遵將該令所稟各節逐加察核其中不無可採應由局分別詳細籌議以救其敝而補其偏查各局卡查驗貨船定章應隨到隨查不准留難且札文批牘亦復隨時伸誡偶有商人稟控司巡需索留難即行嚴札飭查懸辦有案又查奸商賄串以多報少近來已辦統捐各貨經過各卡節節稽查且又有上下游總巡沿途查驗此弊可除其未辦統捐之貨如必經過多卡者始以中途添截准其下卡補抽繼則不論中途有無添截概照起票數目加一加二補抽各卡相沿成例若首卡少報少寫至次卡查出仍須於例補之外將上卡少收之數補完或更照例加罰論人計較最工既無取巧之方何敢輕於嘗試惟偉過一卡之貨並無次卡查驗或經過兩卡而兩卡歸一員兼辦可以通同舞弊不免減折填票收受紅錢其零星小貨或全收紅錢並不填票卡員虧公家之課司事分卡員之肥層層蒙蔽積習相沿局中洞見弊迭經加意整頓然除嚴定比較明示賞罰而外別無善策可以防維近奉憲台委員密查各卡將貪虐各員分別懲譴並將聲名素劣之友丁飭縣提究本年各卡報銷到局新委各員收數皆長留辦各員知細亦少大都有此戒懼不敢復蹈覆轍竊謂委員舞弊不能不假手於司事委員不舞弊而司事舞弊不能無顧忌于委員果委員潔己則取反必端間有不肖司事亦未敢施其伎倆與其嚴防司事不如慎選賢員以爲正本清源之計擬請嗣後如有司事舞弊一經查出即將該司事提省訊辦如委員知情即行撤恭如僅失察量予記過停委以重責成而示儆戒又查各卡司事辛工惟查河友最鉅有多至每月數十千者然果委員廉潔司事即不敢分外要求大率查河司事以月給二三十千爲當其餘各友以事之繁簡爲差向來各卡報銷司事辛工多者十餘千少者九六千委員不無賠貼近因嚴禁紅錢必先優給開支業經本總局將坐支較少各卡按照原額酌加二成開摺呈請 憲台核示又各卡長收前經詳准於鄂員司員中擇尤請奬惟祇准一人未能偏及如該令所稟將一年比較所贏酌提百分之一以充花紅即長收鉅萬所分僅有百金似不足以資鼓勵昨奉憲台通飭各局卡革除陋規並將向收紅錢和盤托出化私爲公另填新票覩收數多寡酌給津貼於整頓釐稅之中仍寓體恤屬僚之意各委員宜如何竭誠圖報但其中偶有一二賢員近來已絕紅錢將來亦無新票備其□□文本少似亦宜一體勻給津貼以昭平允而勵廉隅擬俟各局卡票復到日再分別核議津貼辦法詳請察奪（未完）

商務

○本埠絲市 昨日先令票三百三十二個半各洋行交易如左

達昌洋行買湖州金麒麟牌絲 三十包 每担價銀五百六十兩
又 買湖州銀雙象牌絲 二十包 銀五百六十五兩
又 買湖州雪梅牌絲 十五包 銀五百四十兩
拔維晏洋行買湖州潔蝴牌絲 二十包 銀六百零五兩
又 買嘉興萬彩蝴牌絲 桐板 碧蝴 各十包 每担扯價五百五十七兩五錢
又 買嘉興金鵝牌二號絲 頭 三 共三十包每担價銀五百六十五兩
播喊洋行買無錫金熊牌頂號絲 十五包 銀四百二十七兩五錢
立興洋行買永泰金地球九分至十一分之頭二號廠絲三十担 銀七百四十五兩

○絲市冷落 自日俄開戰以來本埠各絲廠中出洋之絲銷場頓滯以致如裏虹口胡家橋之信孚絲廠等數家均已暫行停工惟聞本月初有洋商略爲收買後刻下仍無起色所以各絲廠中所積之貨甚多云

○錢庄獲利之原因 今春本埠市面異常疲滯五月以後洋布與棉紗兩項其爲漢口四川烟台天津等埠辦去者銷路頗作客帮匯款及調用庄款絡繹不絕以故北市各匯劃庄均有利可沾本月銀拆據各庄核算計存欵每千兩須息銀七兩欠欵每千兩須息銀十三兩云

○六月十九日至二十五日洋藥進口總表

小洋藥五百十六箱重五百十六担 大洋藥二百三十五箱重二百八十二担
喇洋藥八十五箱重一百零二担

○六月十九日至二十五日出關棧提出本埠銷場洋藥表

小洋藥五十八箱重五十八担 大洋藥九十四箱重一百十二担八十斤
喇洋藥五十五箱重六十六担 金花紅洋藥四箱重四担

○六月十九日至二十五日洋藥由上海轉運出口總表

（天津）大洋藥一箱重一担二十斤
（烟台）小洋藥一箱重一担 喇洋藥十箱重十二担
（漢口）小洋藥四箱重四担
（九江）小洋藥三十五箱重三十五担
（蕪湖）小洋藥四十二箱重四十二担
（南京）小洋藥十箱重十担
喇洋藥一箱重一担二十斤 大洋藥六箱重七担二十斤
（鎭江）小洋藥六十一箱重六十一担
（杭州）小洋藥六十四箱重六十四担 大洋藥一箱重一担二十斤
金花紅洋藥一箱重一担
（寧波）小洋藥四十二箱重四十二担
（福州）小洋藥二箱重二担
（厦門）喇洋藥二箱重二担四十斤
（香港）小洋藥十四箱重十四担

以上共小洋藥二百七十五箱重二百七十五担 大洋藥八箱重九担六十斤 喇洋藥十三箱重十五担六十斤 金花紅洋藥一箱重一担
統共二百九十七箱重三百一担二十斤

○土價稍跌 本埠各土棧所售大土其批發價已較前稍跌現計陳公班每箱須銀一千零三十八兩新公班每箱須銀九百四十四兩云

中美貿易比較表

由美國運至中國及香港並由中國運往美國各貨以英金計算每歲西四月杪截止計千九百四年四月以前之十個月內比較千九百三年四月以前之十個月內其進出口之大宗貨物列表如下

由美國運至中國

（貨名）	一九〇三年	一九〇四年
洋布等	一二四八五八二六六元	三二六〇一六九元
礦油等	一六七六二六四元	四〇一一八一元
麥粉等	二六八三一九元	二四九四一四元

由美國運至香港

（貨名）	一九〇三年	一九〇四年
各色洋布	三六四六四元	四四〇一九元
各種礦油	一三九九二六七元	一八三九四九一元
各種麥粉	四二一七六九〇元	四五四五四六九元

由中國運往美國

（貨名）	千九百二年	千九百三年	千九百四年
茶葉	八七七〇四七三元	一四四二七四三六元	一七二七九二三二元
蠶絲	三六〇五〇八六三元	四四四八三三八八元	三六四四九七九〇元

條陳整頓平碼

中國權度參差到處皆然而要以廣東爲尤甚現有留心商業者以廣東匯單平式不齊於商界中殊多窒礙因竭十餘年之力着意調查並擬改良之法近因廣東設立商局擬將此件上之當道以達其目的茲將其稿節錄如下 都城八步香江九九八平 梧州禪山九九二平 韶關九九三平 春灣九九八六平 清遠九九八八平 南雄九八七平 茶行紙行桂皮九九四平 穀行九九一平 糖行九九三五平 杉行九九三平 花生九九七平 米行九九八平 疋頭司碼平 此外雖同一名目而或差數分或差數錢甚至家家平式不同而商埠中遂增種種之惡感推原其故厥有三因一爲行各一碼在本行雖同而對於別行則不同故每訾別行爲不公二爲埠各一碼或在本埠相同而對於別埠則不同各持一說則爭論以起三凡新號開設往平碼舖購置平碼祇言用九九幾碼而該碼之較準與否彼或不知也遇有交易則執己碼以爲斷欲救此弊莫如由官發一公碼而以公正殷實商人掌之凡各家所用之碼皆以公碼爲準云

○茌平梳工 山東茌平縣屬之工藝惟業木梳者最多料即買自本地梨棗之木皆可作梳聞其銷路頗廣遠者或至京津云

○本埠火油價目 火油一項市面如常昨日美孚洋行之德富士牌火油路貨（即已在途之貨）行盤開出每箱二兩零三分又現貨二兩零五分至怡廣茶會及洋廣公所開出各價如下

美孚火油 現期 每箱銀二兩零一分五
又 七八月份拋盤 銀二兩零二分五
又 九十月份拋盤 銀二兩正
瑞記咪吔散艙火油 銀一兩三錢七分
又 行盤 銀一兩四錢

○調查印度棉紗之銷數 上禮拜一至禮拜六（即二十日至二十五日）本埠各洋行銷出印度棉紗之實數如下

美大洋行 二十支四同人牌紗 一百包 二十支四洋房牌紗 一百包
十二支海龍王牌紗 五十包 十 支劉海牌紗 五十包
十 支四同人牌紗 一百包 又 雙鳳牌紗 一百包
又 采洋房牌紗 五十包 又 猫蝶牌紗 一百包
又 紅雙象牌紗 一百包 又 雙鳳牌紗 五十包
又 四洋房牌紗 五十包
益豐洋行 二十支大班牌紗 一百包 十 支劉海牌紗 一百包
新康洋行 二十支新中國人紗 一百包 二十支粉紅天主堂紗 七十包
十 支新雙洋錢紗 五十包 十 支四洋房牌紗 五十包
又 挑茶牌紗 一百包 又 中國人牌紗 一百包
廣昌洋行 二十支鷄鹿牌紗 五十包 十二支叫子牌紗 廿五包
新沙遜洋行 十二支小綠龍牌紗 五十包 又 海龍王紗 一百包
增大洋行 二十支挑茶紗 五十包 二十支海龍王紗 五十包
又 四同人紗 一百五十包 又 人龍牌紗 一百包
又 老中國人紗 二百包 十 支定南針紗 一百包
十 支雙鳳牌紗 五十包 又 牛畊田紗 一百包
又 沖白鐵路紗 五十包
老沙遜洋行 二十支氣球牌紗 五十包 二十支金美人紗 一百包
又 老牛人紗 二百五十包 十二支叫子牌紗 一百包
十二支定南針紗 一百包 十 支雙同人紗 一百包
十 支定南針紗 五十包
八巴利洋行 十六支大金牛紗 三十包 十二支海龍王紗 一百九十包
十二支大班□紗 一百五十包 又 叫子牌紗 五十包
又 船橋牌紗 一百五十包 二十支新金美人紗 一百包
十 支雙金魚紗 一百五十包
台惟洋行 廿支老中國人紗 一百五十包 二十支挑茶牌紗 二百包
十二支人拉馬紗 五十包

以上統共售出二十支紗二千一百二十包 十六支紗共售出三十包 十二支紗共售出九百七十五包 十支紗共售出一千五百五十七包
總共售出四千六百七十五包

○東洋紗之售價 連日川漢兩帮辦去印度紗二千餘包東洋紗七百餘包共印度紗僅已誌本報茲查本埠東洋棉紗約共尚存五千包其售開之價如下

十六支金象牌紗 每包價銀九十二兩七錢五分
又 福島牌紗 銀九十二兩七錢五分
又 立馬牌紗 銀九十四兩
又 三鵰牌紗 銀九十三兩

土貨出口之調查（即運銷外洋者）

六月二十三日俄西阿年船運往香港 小洋藥十四箱重十四担 銀元合關平銀十三萬三千三百三十三兩
運往西貢 番茄三百四十五担
運往新加坡 綢緞十七担 白絲五包重四担 絲綫一担
運往英法德意埃諸國 廠白絲一百三十五包重一百三十四担十四斤 同功絲二十四包重二十三担九十二斤 白絲二百二十包重一百七十九担九十二斤 黃絲一百五十九包重一百五十七担十五斤 野絲二百四十八包重二百六十一担三十五斤 廢絲七十七包重二百三十担四十五斤 繭子八包重二十二担四斤 繭衣五十一包重一百五十四担 綢緞九担 山東綢三担 紅茶一百八十三担 綠茶一千三百九担 茶葉三百五十八担 生牛皮八百七十七担 紋銀合關平銀四萬五千兩 蛋白五十二担 豬鬃一百三十担 蛋黃一百六十六担 羊毛十六担 草帽緶二百五十八包重三百七十二担 草帽緶花蓆草等帽共六萬八千四百頂 羊皮褥三千二百條

土貨進口之調查（即由長江及南北各商埠運至上海者）

十四日普老惟順司船由天津運來 豬鬃六十六担 草帽辮十五包重十担 羊皮三千四十張
同日江寬船由漢口運來 黃絲三包重二担四十五斤 紅茶二百五十一担 蔴八十八担 桐油二百九十一担 大黃二十担（轉運天津） 紅茶一百二担 茶梗七十四担
由九江運來 紅茶二担 荳一千三百七十四担
由蕪湖運來 紙六十二担
由南京運來 白絲二十一包重十六担八十斤 綢緞四担
由鎭江運來 綢緞二担 金針菜一百六担 瓜子三百六十五担 彩蛋六千三百三十五只
十五日安平船由天津運來 杏仁三十担 僧米二十二担 棗子三百五十七担 頭髮三十二担 羊皮五百張
同日大吉船由漢口運來 米九千二百二十六担 麥五十九担 黃絲三十包重三十担五十三斤 荳二千二十六斤 棉花二千三百五十担 生牛皮一百七十三担 棉花子四百担 菜子一千八百七十九担 芝蔴九十七担
同日新豐船由天津運來 菜子七十八担 牛皮九千八十二張 羊皮衣二千四百四十一件

華洋各貨轉口之調查（即由上海運往長江及南北各商埠者）

六月初十日致遠船運往廣東 川土五件重二担五十斤 同功絲二包重一担七十八斤 綢緞二十八担 綠茶八担 麥一千七百三十一担 明礬一百九十四担 荳七十七担 棉花二百五十二担 花生一百三十八担 藥材三十二担 土布一百八十一担 芝蔴七百十八担
十四日江天船運往甯波 小洋藥八箱重八担 綢緞一担 絲紗四包重八担 洋布二千五百五十一疋 棉法蘭絨九十疋 羽毛十疋 絲絨一千五十碼 綢布一千五百碼 中國棉紗三十二担 日本棉紗十六担 英國棉紗二十七担 印度棉紗三十担 紫銅片七担 荳三百七十一担 洋麵粉一百十三担 上海機器麵粉二百担 良姜二十八担 藥材三十五担 海帶七十七担 黃糖一百三十四担 冰糖五担 高麗參一百七十三斤 手巾一百打 紙烟七百五十密爾 洋釘八百密爾
十四日德和船運往鎭江 小洋藥一箱重一担 洋布六千四百八十六疋 羽綾二十疋 棉褲布六百碼 中國棉紗一百八十八担 英國棉紗六担 日本棉紗三十一担 印度棉紗一百四十七担 鐵一百二十五担 鐵絲十九担 鋼二十四担 鉛二十二担 白糖六十八担 顏料二十六件
運往南京 小洋藥七箱重七担 大洋藥一箱重一担二十斤 洋布五百三十五疋 呢七百六十一碼 海虎絨六十一斤 貝蘇油二十三担 白糖三百六担 紋銀合關平銀八百兩
運往蕪湖 小洋藥十八箱重十八担 洋布二千四百八十二疋 棉法蘭絨六十疋 嗶嘰三百十疋 絲絨一千五十碼 印度棉紗六十担 黃糖三百八十一担 白糖四百六十担
運往九江 小洋藥四箱重四担 洋布一千八百七十九疋 棉法蘭絨三百八十四疋 土布四十疋 羽毛十疋 嗶嘰四十疋 絲絨一千五十碼 絲布一百九十五斤 中國棉紗一百六十九担 日本棉紗一百二十四担 印度棉紗七百三十五担 鐵八十八担 短鐵絲十三担 水門汀一百二担 白糖二百十五担 紋銀三千兩
運往漢口 小洋藥二箱重二担 大洋藥一箱重一担二十斤 綢緞一担 洋布一萬五千二百七十疋 棉法蘭絨七百五十疋 羽綢一百二十疋 羽毛二十疋 羽綾二十疋 嗶嘰一百八十五疋 棉絨二千一百五十碼 棉毯六千碼 呢四千三百七十八碼 海虎絨五百六十九斤 中國棉紗六百二十担 日本棉紗一千十一担 印度棉紗三千四百十四担 鋼六担
同日嘉興船運往烟台 小洋藥二箱重二担 洋布一萬五百七十疋 棉法蘭絨二十疋 嗶嘰六十五疋 羽綾二十疋 中國棉紗四十七担 日本棉紗七十八担 印度棉紗九十担 鐵一百二十九担 短鐵絲四十担 鐵絲釘二十三担 紫銅片八担 明礬六十八担 紙一百六十四担 紙烟二千六百五十密爾 當十銅元合關平銀三千三百四十五兩 銀元二萬七千五百兩 紋銀二萬八千兩
十五日德興船運往鎭江 鐵十担 海帶七十担 純碱三百六十担 火二萬七千四百格羅司
運往蕪湖 日本棉紗一百二十五担 印度棉紗一百五担 檳榔一百十担 黃糖二百二十八担 白糖六百八十七担 自來火一千七百五十格羅司
運往九江 中國棉紗三十一担 拷皮七十八担 海帶一百六十三担 純碱八十担 白糖七百六十六担
運往漢口 洋絨繩五担 日本棉紗四百六十八担 英國棉紗六担 鐵一百五十担 水門汀五百五十八担 海帶七百八十八担 純碱六十担 冰糖六十八担 黃糖一百九十八担 白糖一百七十八担 水靛十担 洋傘一千一百四十頂 顏料四十八件

燕製補丸

此丸專治肝病胃汁不和胃不消化大便閉結身熱腦筋不安與瘡瘡勝眺內腎等症無不立治凡各症宜用輕瀉者此丸自推第一小盒洋一角大盒二角正分各藥房均有奏四馬路念一號門牌發售

[illegible]城洋行

新到各樣新貨

本行在外洋各廠名技師精造金銀首飾鐘表等洋刻有新到金銀打璜表無須手撥自能打點打刻與無無二並賽銀自味架刀叉頭等玩器擺設及金鑲鑽珠表鐲再有頂上金鋼鑽戒指耳環一切新樣大小雙單千里鏡金絲眼鏡八音琴風雨寒暑表等物一應俱全凡蒙紳商賜顧其價格外克已請至大馬路拋球場東首認明三十一號三層樓洋房內無悞

四馬路桃源里內新開

吉羊軒公煙

上下廳水門莊挑齊價目平

燈價煙榮字華字富字貴字頭　吃目

中盒燈	大盒燈	小盒燈	香茗	宿膏	淸膏	陳膏	廣膏	加足
小洋一角五十文	每盞小洋二角正	小洋一角二十文	小帳任內●每角加二分文	每洋八錢正●每錢一百另六	每洋九錢正●每錢九十四文	每洋一兩正●每錢八十六文	每洋一兩二●每錢七十六文	概不還灰●店主謹啓

電氣照像　立刻有

本館所丈機器照像三分鐘內一律完結日夜可照爲諸公夏日消遣之助每張收洋五角賜顧者請至跑馬場鍾華隔壁耀華主人啓

長命洋行

電帶用法圖

本行電氣藥帶係行主麥克勞根所創製精煉二十餘年而成功用之大見效之速無過於此始創自一千八百八十一年在美國紐約京城開廠製造發售通國之人交相稱許於是推行歐洲各國莫不稱美婦稚咸知施治各症無不應驗如神奇功立見迄今已歷二十二年之久治愈之人不知凡幾所以泰西諸邦皆己通行奉爲至實深信此帶功用之大非藥水藥丸可比實與人身有益無損不但有病之人可以愈病即尋常之人亦能補益氣血强壯精神雖體質極弱之人久之亦能强健如此圖中所畫其意謂左首之人未東此帶瘦弱如此右邊之人既東此帶而獲强壯則可見此帶之功用實非淺鮮惟華人大都未究電學往往有人誤會遂以虛無之見輒疑此帶以電氣製成如過雷電交作恐遺觸電之誤因此而不敢購試者亦不之人然此帶乃係藥力之電與雷電之電不同決無觸電之理曾經登報聲明並刊貯款待罰一則於報竭諒必早邀公鑒矣我特可笑華人少見多怪信口雌黃則與本行聲名有礙故不得不一再辯論以釋摯疑不但此也更有疑爲中國向有之乾坤藥帶相同亦甚荒謬電帶乃補益人身使其脈絡貫通以袪百病爲主乾坤帶一物專主壯陽如用不得法或致性命之廣則與本行電帶相去天淵故亦不得不剖而明之本主人濟世爲懷潛心精製早在美國國家大醫院考取聚煉精深賞給叫等文憑准予專利別人不得假冒茲在上海設立分行稟豪本國頌事暨海關道將牌號註冊會衛給示以昭信實而杜影射本行開在上海英大馬路江西路轉角廿九號樓上便是

東華牙醫院

在上海英大馬路老旗昌洋房三層樓上

本院所鑲齒牙精妙無匹早己遠近馳名有日共賞物美價廉無出其右且可出立保單包用不壞如有不愛之處儘可到文醫治不取分院以剖諸君之光顧耳片山 高長順中滞 同啓內誌

癆病吐血　救命良藥

此是深山靈秀之精華得地氣培厚結成千年不壞之仙芝凡童癆色癆乾血癆一切虛癆損傷及血症重在危險治活無算用此一二分煎服卽能轉安過二天再服一二分自能體健神淸霍然無病乃世所罕有眞是至實患斯症者速來購辦所剩無幾不能週應藥品珍貴價須面議遠處函購信力自給在西門外壽祥里恒裕石灰行內 浣花居杜啓

上海新開　萬源聚各省彩票批發

購票須知鋪位　大彩常臨旺地

啓者本號自開張以來屢獲大彩第二十七會湖北二彩三萬四千一百十九號批與本街廣悅來售去第十會廣東票四彩三千二百八十號亦批與廣悅來售去第十二會廣東票四彩六百四十七號由本號門莊分條售出今逐月批發各票全張分條格外公道遠埠函購原班同件信力貴客自給此佈　鋪在老北門外

陸軍用　最新滿韓全圖

此乃日本陸軍所用之圖一切大小地名俱全載且用東文漢文合璧令閱者一目了然眞第一良圖與別家者不同每幅五角

上海北京〇總發行所有正書局　東京發行所神田區三省堂

湖北籤捐彩票大彩電報誌喜

六月二十四日開彩第三十會頭彩第四萬二千六百九十三號二彩第一萬四千一百四十四號又第五千零三十四號三彩三萬四千一百八十七號又七千八百八十三號四彩第一萬零三百四十五號又四萬四千一百六十九號又二萬二千九百十八號五彩三萬六千七百七十六號又一萬八千八百八十一號又三萬四千七百二十九號此佈

上海南市吉祥弄分局啓

發賣騰寫版

騰寫版即極新印字器凡刷印官衙學堂等考題免憂洩漏演說講話等立即印出分交聽客該印器不用鉛字或無轉寫費事印法極簡雖婦女亦能印紙質不論華洋厚薄字色經久不退寫原紙壹張可印九六百張定價格外克已倘蒙紳商賜顧請至

上海棋盤街中市美生書館啓　乙10文

管理學務大臣審定　瀛寰全志　再版出書

去年十月出版呈請管理學務大臣審定嘗蒙嘉獎許爲萬國詳略得當各省官立私立學堂均已用作課本未及數月銷罄茲復由原版詳加增訂並添印本國要地圖片視初版尤爲精審每部連地圖一冊售洋二元

上海商務印書館　漢口　廣州　商務印書分館　全啓

欲印五彩地圖銀錢票月份牌及照相銅版者鑒

本館現從日本東京聘到精做五彩石印照相銅版工師十餘人製出各件極蒙大雅嘉許各省官商如有欲做以上各件者務請光臨無不價廉物美以副雅意伏乞垂鑒

上海商務印書館謹啓

上海萬國紅十字會同人謹啓

啓者本會自在山海關外新民屯溝幫子及烟台添設分會與營口互相聯絡有醫院以備傷即救護無關戰事人民出險日多一日現又於遼陽奉天吉林開原安署河添設分會醫院電飭會員徐都尉信謨任剌史錫琪前往終酌情形蒙增軍帥廷京兆飭派梁太守掌卿李參軍加會同商酌並與營口分會董事客勸魏伯詩總面商承戚國軍官到處以禮相待商量辦事日本政府亦時下問省郎據實相告請爲鏈飭知照惟兩國將帥總恐有碍戰務不肯給發護照所有添設分會醫完之處醫院本係就地西董主持分會應辦救護之事亦祇能豎由廿兼辦梁李徐任四公會商就各西董定見開辦後遊部飭梁李同濟供差徐任覽回新民屯與張丹榮劉蘭階□公商辦接應救護難民諸要事自四月至今每日兩電往來或據述情形或商酌辦法賞己一言難諸現已中西會擬贊行簡明章程一面函寄各該分會循照辦理一面赶速付印分寄各省大府海內外同志茲有最要兩屯一係本會己列入瑞十總會之碎撫一係戰地內外待救之質在情形謹鈔錄登報以慰谷省大府海內外同志廣系並懇惠示伏祈□公鑒□六月初八日接外務部電頃准駐英張大臣其稱瑞使冬諸貴政府請入紅十字會業經本政府照准并已知會各國等語希查照外務部歌○六月初六日接奉天增廷師電上海萬國紅十字會總董鑒□奉天賑撫屢承當令商電垂詢諸公仁愛之心無任咸激一月中旬日餞在東邊安東鴨綠江一帶開仗兩國雖者節制之師而砲火無情池魚殃及戰過之後中外商民骨肉流離衣食諭之困苦損形何堪設想即□札東邊道及各地方官詳察用庫欵分別賑撫無分失所復密飭張道速郎查撫隨又准外部電奉天被難中外商民流離困苦極繫聖快隨即委員妥辯撫郵仰維朝廷軫念擊黎至周且渥祺杰忝臍疆寄分有應爲現在東邊遼陽等處均巳加派委員設法前往會同各地方官無論何欵有欵即卄速爲查撫省城亦辦平羅惟金復能蓋一帶止在酬持碍難派人前件現惟札飭各該地方官於無法之中竭力設法死者妥爲殮埋生者資以衣食無論中外亦無論何戰國兵民但於戰事無關者一律賑郵該地方官究己如何辦理路途梗塞信息不通祇能將前札一而補發有報再行奉開總之賑撫一舉在戰後辦理較能得手日下兩軍戰事無定人難佯來無論奉省欵須奇紺米石無多即有米有銀亦無法運佯只有暫爲札合地方官儘欵辦理或可稍收實效將來各地方受災輕重需款若于賓難預度然災廣欵鉅中外皆可預知即應預籌承示助款助員欽感無極款賴博施多多益善則人隨時奉約相助以期仰體皇仁而濟艱局知關蓋注用特纓陳并鳴謝悃仍祈預示爲禱祺杰支

上海萬國紅十字會謹啓

東海華陀

日本篠崎先生厲中虹橋西華德路第十一號醫學精深僕等或患沉痾或染喉症於危急之時經先生診治立時奏效敬頌先生大名以告吾國人

朱葆珊　朱衡齋　包鴻卿　汪建齋　同啓

燕製除痰聖藥

此藥專治傷風咳嗽哮喘癆症以及一切咽喉氣管肺臍各症此藥各大藥房發售每大瓶洋二元每小瓶洋一元

上海四馬路二十一號燕醫生父子藥房求必勝謹啓

文瀾女史書畫潤格

紈摺扇壹元女扇小楷　加倍琴屏貳元琴對半　元四尺屏三元四尺對　壹元五尺屏肆九六尺　屏陸元六尺對貳元中　堂三元紈摺扇照單其　餘山水加倍　其餘點　品加細另議行書一緊　減半加畫例同件交本　宅感大吉廬吉羊樓一　言堂九華堂古香室均　可先潤後作七日取件

天然墨已到

經售處上海四馬路老巡捕房對門面有正書局啓

勝家公司告白

本公司縫衣機器在一部車上可做盤切即家　花火招綢打褶大小捲邊合縫旋邊等花樣友　餘補有婦女教習到府數授一切做法包用扣　年修理均不取費針線比手做者更爲堅固十　中置辦一部則大小五　服及鞋帽等物均可自　做甚爲靈便另有做皮　鞋龍頭車草帽紮底馬　鞍蘇袋緯帽狗牙針抽　絲手巾等車百餘種不及細載凡仕商賜顧者請駕臨英大馬路老旗昌口第十七號本公司面議可也蘇州杭州寶波均有分行其價與上海一律此佈

浙台　名儒雅相

餐霞子吾友也入泮後屢次不第擢府相法十餘年凡親友來問功名富貴白發白中幷能決目前休咎而妻財子祿乃其餘事面談洋五角加批洋乙元寓八仙橋長浜上福壽菴內許嶽生啓　乙二

洗恥記附圖

是書情詞悲勵意氣激昂敘述事實五色難陳凡忝漢族大可借鏡劉覽一過使人有閱之起羅擊桁中流忽概毋得以小說角之每本價洋三從五分批發格外

廣智有正書益　書局發行各書　坊皆有寄售

國民新勸學編

是書學科學要義包孕其中於喚醒同人之中寓激勵於和婉閱讀一過使人向學之心油然而生誠入學之實筏也每冊價洋二角批發格外從廉廣智有正普益書局發行各書坊皆有寄售

天仙茶園

念八日戲包檯每位大洋一角

謝沁泉　潘少棠　小水福　張湧泉　王寶山　陳彩林　趙洪小　小慶豐　小慶財　小慶官　小慶祥　周來泉　沈漢臣

美良川　孝感天　蜈蚣嶺　紳草　商群船　頒英借　演會箭　全羅　童界通　合牌掃　串關北　桃花店　武文華

念八夜戲正廳每位大洋二角

王寶山　陳麗卿　小叫天　萬盞燈　金娃娃　趙小廉　大奎官　四盞燈　小連生　郭鯨仙　周來泉　范寶全　諸壽卿

陳橋兵變　火燒孟良　烏院坐樓　龍殺媳　子背過關　茂州大廟　砵砂紅痣　係孟汁　春鴻全梁　發群本圖　周謝三　五沁頌百　賓泉演兩

春仙茶園

念八夜戲大減價正廳洋三角

何金壽　王瑞雲　熊文通　劉燕權　何家聲　林小芬　劉廷玉　白旋風　沈韻秋　想九霄　汪笑儂　夜來香　劉廷玉

新新　戲排珍　合前珠　演本塔　頒入　十　演扯　十萬金　新接珍　排演　新後珠　戲部塔　戲

丹桂茶園

念八夜戲正廳每位大洋三角

劉培山　小金奎　小保成　小保珊　小子和　路三寶　毛盞燈　夏月珊　夏月潤　馮志奎　林步青　七盞燈　去盞燈

過江赴晏　鐲美封官　頒武司　演候罵馬　紳妻掛　商演帥印　斷相會　張橋娶　順和　來同尚　小献佛房瑞　雙全本云　鳳新戲菴

玉仙茶園

念八夜戲正廳每位大洋二角

吳雙福　孟菊奎　金鑲玉　張英浦　小桂林　李春利　三麻子　牡丹花　張英俊　特叫　請蓋天　張英浦　邱鳳翔

借淸兵　魚藏劍　海潮珠　演火棍　蝴蝶夢　頒白馬　演坡　百萬齋　茂　紳商州　頒演　廟　長生殿

群仙茶園

念八夜戲准演包檯每位三角

小榮仙　小奎官　洪林芳　小連奎　周處　段紅玉　一陣風　陳長庚　小黑燈　金處　林鳳仙　左雲云　小蕊仙

定軍山　嘆皇靈　楊四　家郎代　將標回　母令　迷捉　人拿九　館花　打樂猴　鐵弓緣　江東橋　翡翠園

六月念七日赤金行情

現貨標金		三百八十一兩
遠期標金		三百八十一兩二錢五
足赤		三百八十七兩
沙赤		三百九十兩

英本小銀洋錢衣銅市　六月念七日北市銀洋行情

英洋	七錢三分七釐七五
本洋	壹兩
小洋	七錢零一釐
銀拆	二錢五分
洋找顱	七錢二分八
錢找頭	七百六十文
衣牌	八百八十文
銅元	一百十三千五百文
市錢	一百十三千文

六月念七日市滙行情

倫敦	滙票	二先令六辨士八之七
	現期	二先令六辨士十六之十五
	六十日	二先令七辨士十六之一
	四個月	二先令七辨士十六之三
欠票	四個月	二先令七辨士十六之七
	六個月	二先令七辨士八之五
	四個月	二先令七辨士十六之九
	六個月	二先令七辨士四之三
法國	電匯	三法郎克二四二之一
	四個月	三法郎克三一
	六個月	三法郎克三三
德國	電匯	二馬克六三
	四個月	二馬克六九二之一
美國	電匯	金洋六十二元八之五
	四個月	金洋六十四元八之三
印度	電匯	羅比一百九十二二之一
	現期	羅比一百九十三
香港	匯票	金洋七十二元
	十日	金洋七十一元二之一
日本	電匯	金洋七十九元
	十日	金洋七十七元四之一
墨西哥	市價	洋七三五五

六月念七日進口船輪禮拜一

船名		由	行
沽塘	輪船	由膠州	美最時行
大通	又	由長江	太古公司
瑞泰	又	由長江	瑞記洋行
新豐	又	由天津	招商總局
安平	又	由天津	招商總局
法公司	又	由香港	法總公司
北直隸	又	由廈門	怡和公司

六月念八日出口輪船禮拜二

船名		開往	行
江天	輪船	開往寗波	招商總局
安平	又	開往天津	招商總局
普濟	又	開往溫州寗波	招商總局
致遠	又	開往香港廣東	招商總局
永生	又	開往長崎神戶橫濱	株式會所
吉和	又	開往長江	怡和洋行
塘沽	又	開往膠州	美最時行
龍門	又	開往香港廣東	禪臣洋行
開麥	又	開往神戶	資賜洋行
西林	又	開往長崎	賚賜洋行
瑞泰	又	開往長江	瑞記洋行

六月念九日出口輪船禮拜三

船名		開往	行
華利	輪船	開往長江	麥邊洋行
大通	又	開往長江	太古公司
錦茂	又	鎮流舟山石浦海門	老公茂行
長安	又	開往長江	鴻安公司

七月初二日出口輪船禮拜五

載陽丸　輪船　開往舟山石浦海門　商船公司

七月初三日出口輪船禮拜六

麥羅你希　輪船　開往神戶橫濱　新旗昌行

七月初四日出口輪船禮拜日

瑞安　輪船　開往長江　瑞記洋行

大清郵政收信時刻曉諭傳單

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
周浦	郵差	念八	上午八點鐘
堡鎮　崇明	小火輪	又	上午八點半鐘
新塲　奉賢	航船	又	上午八點三刻
黃渡青浦　朱家角　白鶴港	小火輪	又	上午九點鐘

寄往	輪船名	日	時刻
溫州	普濟	念八	上午二點半鐘
寗波鎮海　餘姚定海　百官紹興	江天	又	下午三點半鐘
金華諸暨　蘭谿台州　衢州	又	又	又
長江各埠　南昌九江　牯牛嶺	吉和	又	晚刻九點鐘
汕頭　香港　廣東	廣生	又	又
香港　廣東	致遠	又	又
威海衛　烟台	盛京	又	又
塘沽　天津　北京	又	又	又

南翔　嘉定　太倉沙頭　浮橋巴城　閔行　江南製造總局　大塲　羅店　瀏河　崑山　常熟　南潯　湖州　江陰　吳淞　寶山　無錫　松江　南橋　章練塘　庄行　張堰涇　七寶涇　蘇州　常州　莫干山　廟鎮　海門

航船　又　小火輪　郵差　又　又　小火船　又　火車　小火輪　航船　又　小火輪　又

又　又　又　又　又　又　又　又　又　又　又　又　又　又

又　又　上午十點鐘　上午十點三刻　下午三點三刻　上午十一點鐘　又　下午三點鐘　又　上午十一點鐘　下午三點三刻　下午三點半鐘　下午三點三刻　又　下午四點鐘　下午四點半鐘

（掛號信件應於所限時刻前壹點鐘送交郵政局）